



Distr.
GENERAL

A/32/277
18 October 1977
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الثانية والثلاثون
الهند ٩٧ من جدول الأعمال

التسهيلات الدراسية والتدريبية المعروضة من الدول الأعضاء
لصالح سكان الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي

تقرير الأمين العام

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٢	٥ - ١ مقدمة - أولاً
٢	٨ - ٦ المنح الدراسية المعروضة والمقدمة - ثانياً
٥	١٣ - ٩ الطلبات المقدمة عن طريق الأمم المتحدة - ثالثاً

أولا - مقدمة

- ١ - دعت الجمعية العامة ، بقرارها ٨٤٥ (د-٩) ، المؤرخ في ٢٢ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٥٤ ، الدول الاعضاء الى ان تقدم الى سكان الاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي عروضاً بتسهيلات لا تقتصر على الدراسة والتدريب في المستوى الجامعي فحسب ، بل تشمل ايضاً الدراسة فيما بعد المرحلة الابتدائية ، فضلاً عن التدريب التقني والمهني ذي القيمة العملية المباشرة .
- ٢ - ووفقاً لقرار الجمعية العامة ١٦٩٦ (د-١٦) المؤرخ في ١٩ كانون الاول /ديسمبر ١٩٦١ ، تلغ الامانة العامة الدول القائمة بالادارة بالمعروض المقدمة بموجب القرار ٨٤٥ (د-٩) ، وذلك لتمكين تلك الدول من القيام بالدعاية المناسبة للمعروض في الاقاليم الواقعة تحت ادارتها .
- ٣ - وقد اورد وصف المنح الدراسية التي قدمت في اطار البرنامج في كراسة اعدتها الامانة العامة لاعلام مقدمي الطلبات المرتقبين . وترد المعلومات الخاصة بهذه العروض أيضاً في الطبعة الحادية والعشرين للكتيب المعنون ' الدراسة في الخارج ' (١٩٧٧/١٩٧٨ - ١٩٧٨/١٩٧٩) الذي قامت بنشره منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) .
- ٤ - ووفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة ٨٤٥ (د-٩) ، وقرارات اخرى متعلقة بالمنح الدراسية اتخذت في سنوات لاحقة (١) ، قدم الامين العام الى الجمعية العامة تقارير تتضمن معلومات مفصلة عن المنح المقدمة ومدى استخدامها (٢) .
- ٥ - ويقدم ضمن هذه الوثيقة ، ووفقاً للفقرة ٥ من القرار ٣٤٢٣ (د-٣٠) ، التقرير الثالث والعشرون الذي يتناول الفترة من ١٠ تشرين الاول /اكتوبر ١٩٧٦ الى ٣٠ ايلول /سبتمبر ١٩٧٧ .

ثانيا - المنح الدراسية المعروضة والمقدمة

١ - الدول المقدمة للعروض

- ٦ - عرضت ، خلال الفترة المستعرضة ٣١ دولة من الدول الاعضاء تقديم منح دراسية كيمما

-
- (١) احدث القرارات التي اتخذتها الجمعية العامة بشأن هذه المسألة هي القرار ٣٣٠٢ (د-٢٩) المؤرخ في ٣ كانون الاول /ديسمبر ١٩٧٤ ، والقرار ٣٤٢٣ (د-٣٠) المؤرخ في ٨ كانون الاول /ديسمبر ١٩٧٥ ، والقرار ٣٢/٣١ (د-٣١) المؤرخ في ٢٩ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٧٦ .
 - (٢) للاطلاع على احدث التقارير انظر A/38/27 و A/10329 و Add.1 و Add.1/Corr.1 ، و A/31/287 .

يستخدمها سكان الاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي ، وذلك استجابة للقرارات آتفة الذكر . وهذه الدول الاعضاء هي : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، واسرائيل ، والمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، والامارات العربية المتحدة ، واوغندا ، وايران ، وايطاليا ، وباكستان ، والبرازيل ، وبلغاريا ، وبولندا ، وتركيا ، وتشيكوسلوفاكيا ، وتونس ، والجمهورية العربية الليبية ، والجمهورية الديمقراطية الالمانية ، والجمهورية العربية السورية ، ورومانيا ، وسرى لانكا ، وغانا ، والفلبين ، وقهرص ، ومالطة ، ومصر ، والمكسيك ، والنمسا ، والهند ، وهنغاريا ، والولايات المتحدة الامريكية ، ويوغوسلافيا ، واليونان .

٢ - المنح المصروضة والمقدمة

٧ - ان المعلومات المتعلقة بالمنح الدراسية التي قدمتها الدول الاعضاء حتي ١٥ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٦ ، وسمدى استخدام هذه المنح ، قد وردت في التقارير السابقة المقدمة الى الجمعية العامة .

٨ - اما المعلومات المتصلة بالموضوع والتي تلقاها الامين العام منذ تقديمه تقريره السابق فهي مهيئة فيما يلي :

اسرائيل

في مذكرة مؤرخة في ٢٣ اذار / مارس ١٩٧٦ ، انتهى ممثل اسرائيل الدائم لدى الامم المتحدة ، الى الامين العام ان المعهد الافريقي الاسيوى للدراسات المتعلقة بالتعاون والعمل في تل ابيب قد واصل توفير تسهيلات للمطلبة القادمين من اقاليم غير متمتعة بالحكم الذاتي ، وان طلبه خريجين من روديسيا الجنوبية وناميبيا قد تابعوا دورات في المعهد في عامي ١٩٧٥ و ١٩٧٦ . وقد غطيت نفقات سفرهم الى اسرائيل ومنها من أموال دولية ، في حين مول الاتحاد الاسرائيلي العمام للعمل اقامتهم ودراساتهم في اسرائيل .

البرازيل

اكد نائب ممثل البرازيل الدائم لدى الامم المتحدة ، والقائم بالأعمال بالنيابة ، في مذكرة مؤرخة في ٩ شباط / فبراير ١٩٧٧ ، العرض الذي قدمته حكومته في ١٩٧٤ و ١٩٧٥ لـ ١٢ منحة دراسية لمواطنين من الاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي ، مع اهتمام خاص بالمرشحين من زمبابوي وناميبيا .

وقال ان الدراسات المصروضة هي من المستوى الجامعي مع تأكيد على العلوم البيولوجية والطبية ، والزراعة ، والهندسة والاقتصاد . وان اللغة المستخدمة في الدراسة هي البرتغالية ،

وقد عرضت الحكومة البرازيلية تقديم دورات مجانية في هذه اللغة عند اللزوم . وتشمل المنح الدراسية المقدمة تكاليف النقل والاقساط والسكن ، والكتب والعناية الطبية ومخصصات شهرية للمصروفات الطارئة . واعلم نائب الممثل الدائم والقائم بالاعمال بالنيابة في مذكرة مؤرخة في ١٣ تموز/يوليه ١٩٧٧ ، الامين العام ، ان الحكومة البرازيلية لم تتلق حتى الآن اية طلبات استجابة لعرضها السابق الذي تود حكومتكم تكراره مرة اخرى .

تشيكوسلوفاكيا

اعلمت البعثة الدائمة لتشيكوسلوفاكيا لدى الامم المتحدة ، في مذكرة مؤرخة في ١٠ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٧٧ ، الامين العام ان ١٣ طالبا من زمبابوي قد قبلوا في العام الدراسي ١٩٧٦ - ١٩٧٧ للدراسة في تشيكوسلوفاكيا . وان الحكومة تعرض ٢٠ منحة دراسية للعام الدراسي ١٩٧٨ - ١٩٧٩ ، تشمل النقل مجانا الى تشيكوسلوفاكيا والعناية الطبية المجانية ، مع اعانة حكومية بالنسبة للاقامة والطعام .

المانيا (جمهورية - الاتحادية)

اعلم الممثل الدائم لجمهورية المانيا الاتحادية لدى الامم المتحدة ، في مذكرة مؤرخة في ١٨ ايلول/سبتمبر ١٩٧٧ ، الامين العام بأن حكومته مستمرة في عرض ٧ منح دراسية جامعية وتقنية في اطار البرنامج التعليمي والتدريبى للجنوب الافريقي . وقد عرضت خلال الفترة ١٩٧٦/١٩٧٧ ، على اساس ثنائي ، ٢٧ منحة دراسية لطلبة من الجنوب الافريقي بواسطة مؤسسة اوتوبنيك ، التي يجرى الآن ايضا بواسطتها عرض ٧٠ منحة دراسية محلية و ٣٠ بعثة دراسية للدراسة في جمهورية المانيا الاتحادية للاجئين من الجنوب الافريقي . وسينال بعض هذه المنح مواطنون افريقيون ملتحقون حاليا بجامعة افريقية . وسيخصص الباقي للشهوض بالطلبة الذين لم يؤهلهم تدريبهم ، حسب التجربة في الماضي ، للقبول في الجامعة . وفي ميدان التدريب المهني ، تقوم الحكومة الاتحادية ، بواسطة مؤسسة كارل دويسبورغ بتوفير ١٥ منحة دراسية للاجئين من جنوب افريقيا وروديسيا الجنوبية وناميبيا ، سيجرى تقديمها بواسطة سفارات الجمهورية الاتحادية في لوساكا ، وفابون ، ودار السلام ، ونيروبي ، وكنشاسا . فضلا عن ذلك ، ستقوم على الفور الدائرة الالمانية للتبادل الاكاديمي بتقديم حوالي ٤٠ منحة دراسية لطلبة من الجنوب الافريقي ملتحقين بجامعة في ليسوتو ، وبوتسوانا وسوازيلند .

الجمهورية الديمقراطية الالمانية

في مذكرة مؤرخة في ٨ ايلول/سبتمبر ١٩٧٧ ، انتهت البعثة الدائمة للجمهورية الديمقراطية

الالمانية لدى الامم المتحدة الى الامين العام ان الجبهة الوطنية لزمبابوي تستخدم الآن منحيتين دراسيتين عرضتهما الحكومة لطلبة من حركات التحرير الوطني . ويجرى الآن فحص ثلاثة طلبات اخرى .

قبرص

في مذكرة مؤرخة في ٢٣ اب/اغسطس ١٩٧٧ ، انتهت البعثة الدائمة لقبرص لدى الامم المتحدة الى الامين العام ان الحكومة القبرصية تقدم كل عام منحة دراسية واحدة في كلية الحراجة بقبرص لطالب واحد من احد الاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي .

وتشمل المنحة الدراسية لمدة سنتين القسط والطعام والاقامة فسي الكلية ، وعلاوة اقامة خلال فترة العطلة ونفقات السفر الى قبرص ومنها . وبموجب ترتيب خاص بين حكومة قبرص والامانة العامة للكمولث ، يمنح الطالب ايضا مصروف جيب مقداره ٢٠ جنيها قبرصيا في الشهر .

وباستثناء نفقات السفر التي تقدمها في هذه الحالة الامانة العامة للكمولث ، يجري كذلك كل عام تقديم منحة دراسية ماثلة لطالب افريقي من روديسيا الجنوبية على وجه التحديد .

مصر

في مذكرة مؤرخة في ٢٨ ايلول/سبتمبر ١٩٧٧ ، افادت البعثة الدائمة لمصر لدى الامم المتحدة الامين العام ان مجموع عدد الطلبة من الاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي الذين التحقوا ببرامج منح دراسية قد بلغ ٧٤٥ .

وفضلا عن ذلك تعرض مصر الآن ٩٢ منحة دراسية للعام الدراسي ١٩٧٧ - ١٩٧٨ .

اليونان

في مذكرة مؤرخة في ٧ ايلول/سبتمبر ١٩٧٧ ، انتهت بعثة اليونان الدائمة لدى الامم المتحدة الى الامين العام انه طبقا للقرار ٨٤٥ (د-٩) ، تعرض الحكومة اليونانية سنويا منحيتين دراسيتين الى طالبين اثنين من اهالي الاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي للدراسة الفنية فسي اليونان .

ثالثا - الطلبات المقدمة عن طريق الامم المتحدة

٩ - وفقا للاجراء المنشأ بالقرار ١٦٩٦ (د-١٦) ، فان طلبات الحصول على المنح الدراسية التي تتلقاها الامانة العامة للامم المتحدة من اشخاص من اقاليم غير متمتعة بالحكم الذاتي تحال فسي دولة واحدة الى الدول مقدمة العروض للنظر فيها والتي الدول القائمة بالادارة للعام .

- ١٠ - وحتى ٣٠ ايلول/سبتمبر ١٩٧٧ ، طلب ما مجموعه ٢٦٢ طالبا ، كلهم من روديسيا الجنوبية ، معلومات واستمارات طلبات من الامانة العامة ، فتلقوا هذه المعلومات والاستمارات (مقابل) ١٢٤٩ في العام الماضي المنتهي في ١٥ تشرين الاول/اكتوبر .
- ١١ - وقد اعيد الى الامانة العامة ما مجموعه ٣٨٨ طلبا (مقابل ٣٥١ طلبا في العام الماضي) . ومن بين هذا العدد ، كان هناك ٦٢ طلبا غير مستكمل ؛ اما الـ ٣٢٦ طلبا الباقية فقد ارسلت الى الدول مقدمة العروض المعنية وفقا للاجراء المتبع .
- ١٢ - وكانت الطلبات للحصول على المنح التي عرضتها البلدان التالية ، وعدد الطلبات المقدمة لكل قطر موضح بين قوسين : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية (٢٢) ؛ اسرائيل (٢) ؛ ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) (٣) ؛ الامارات العربية المتحدة (٦) ؛ اوغندا (١) ؛ ايطاليا (٨) ؛ بولندا (٤) ؛ تركيا (٢) ؛ تشيكوسلوفاكيا (٢٤) ؛ الجمهورية الديمقراطية الألمانية (١٧) ؛ الجمهورية العربية السورية (٢) ؛ رومانيا (٤) ؛ سرى لانكا (٩٩) ؛ غانا (٣) ؛ الفلبين (١) ؛ قبرص (٣) ؛ مالطة (١) ؛ مصر (٢٣) ؛ النمسا (١) ؛ الهند (٣١) ؛ هنغاريا (٩) ؛ الولايات المتحدة الامريكية (٢) ؛ واليونان (٥٨) .
- ١٣ - ويبلغ الطلاب الذين يرغبون في الدراسة باتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية وبولندا وغانا والولايات المتحدة ، في المعلومات التي ترسل اليهم ، بموجب تقديم طلباتهم الى الحكومة المعنية مباشرة ؛ ونتيجة لذلك لا ترد الى الامانة العامة كل الطلبات المقدمة للدراسة في هذه البلدان . كما ان بعض الدول الاخرى المقدمة للعروض تتلقى طلبات يرسلها اليها الطلاب مباشرة من الاقاليم غير المتمتع بالحكم الذاتي ، فتبت فيها دون ان تمر الطلبات بالامانة العامة .
